

Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den
29. November 2019
44. Jahrgang
Nummer 48

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister. **Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

DER GEWERBEVEREIN VOGTSBURG LÄDT SIE RECHT HERZLICH EIN ZUM 26. VOGTSBURGER WEIHNACHTS- UND MITTEL- ALTERMARKT IN DER ROMANTISCHEN ALTSTADT VON BURKHEIM VOM 29. NOV.-01. DEZ. 2019



Der romantische Weihnachtsmarkt... ... in einer der schönsten mittelalterlichen Altstädte mit prächtigen Fachwerk- und Patrizierhäusern, zwischen dem Stadttor und dem Eingang zum Schloss Lazarus-von-Schwendi, strahlt in Burkheim feierliche Stimmung aus. Tausende von Lichtern in den alten Linden auf dem Marktplatz, an den über 70 Christbäumen und an den Häusern, holen den Sternenhimmel in greifbare Nähe. Überall funkelt weihnachtlicher Lichterschmuck, es duftet nach Zimt, Vanille, Glühwein und Maronen. Bläsergruppen, Christmas Party mit der Cocktail-Band, Jugendkapellen und Turmbläser gestalten eine harmonische Adventsstimmung.

Freitag, 29.11.2019 Marktzeit 16.00 – 21.00 Uhr

- 16:00 Begrüßung & Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Herrn Martin Winter Vorsitzender Gewerbeverein, Herrn Bürgermeister Benjamin Bohn, Ortsvorsteherin Alexandra Bercher und der Bläsergruppe der Stadt Vogtsburg
- 18:30 Christmas Party mit der Cocktail-Band

Samstag, 30.11.2019 Marktzeit 14.00 – 21.00 Uhr

- 15:00 Jugendkapelle Achkarren-Jechtingen-Burkheim-Bischoffingen
- 17:00 sym-Badischen Alphornbläser vom Kaiserstuhl
- 18:00 Besuch vom „St. Nikolaus“ für die Kinder mit einer kleinen Überraschung
- 18:30 Christmas Party mit der Band Gin Fizz

Sonntag, 01.12.2019 Marktzeit 11.00 – 19.00 Uhr

- 15:00 Jugendkapelle Oberbergen-Oberrotweil
- 18:00 Besuch von „St. Nikolaus“ für die Kinder mit einer kleinen Überraschung

Freitag 21.45 Uhr

Turmbläser Ralf Probst kündigt den Nachwächter zum Rundgang an.

Freitag & Samstag 22.00 Uhr

Nachwächterrundgang Treffpunkt Stadttor

Schaubrennen bei Harald und Markus Baumann

zu den Marktzeiten in der Winzerstraße 1

Spectaculum Mittelaltermarkt im Schloss

Freitag, 29.11.2019 Marktzeit 16.00 – 21.00 Uhr

Mittelalter-Marktreden von 16:00 – 21:00 Uhr
Rittertafel und Lager der Üsenberger Landsknechte und der freien Ritterschaft Weisweil.

Samstag, 30.11.2019 Marktzeit 14.00 – 21.00 Uhr

Mittelalter-Marktreden von 14:00 – 21:00 Uhr
16:00 Mittelalterspektakulum am Schloss. Historischer Fanfarenzug Ritter Hermann 1242e.V. aus Weisweil, Ritterschaft Weisweil, die Üsenberger Landsknechte mit Gefolge aus Burkheim marschieren ein. Schultheiß Benjamin Bohn begrüßt die Ritterschaft und das Marktvolk. Marktvogt Martin Winter gibt die Marktordnung bekannt. Ortsvogtin Alexandra Bercher verliest die Ablassurkunde. Das Marktrecht wird gewährt für: Feldschmied, Zinngießer, Backhaus, Spinnerin, Filzer und Gewandmacher, Goldschmied und Edelsteineinfasser, Lederwaren und Steinarbeiten, Töpferwaren und anderer Tand.

Sonntag, 01.12.2019 Marktzeit 11.00 – 19.00 Uhr

Mittelalter-Marktreden von 11:00 – 19:00 Uhr
Rittertafel und Lager der Üsenberger Landsknechte und der freien Ritterschaft Weisweil.

Sonderprogramm

Marktreden: Zauberer, Gaukler, Hofmusikanten, Feuerspucker schäkern und hofieren die Besucher.

www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de

GEWERBEVEREIN
VOGTSBURG

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Gewerbeverein Vogtsburg



Amtlicher Teil

Geschenkideen zu Nikolaus

erhältlich bei der vogtsburg-Touristik
(Eingang Rathaus)
Mo-Do 9-12.30 Uhr & 14-16 Uhr | Fr 9-12.30 Uhr

Kaiserlich genießen-Produkte

Kaiserstühler Kartoffelnudelnester	2,20 €
Blütenhonig	3,60 €
Kirschwasser & Apfelbrand	ab 4,95 €
Walnusstaler	6,70 €
Walnussöl	8,45 €
Kaiserstühler Walnusstorte (klein)	10,50 €

Kaiserstühler Literatur

Libellen-/Vögel-/Schmetterlingsführer	ab 2,50 €
Orchideenführer	3,50 €
Naturabenteurer mit dem Kleinen Kaiser Otto	3,50 €
Das Goldene Hufeisen im Liliental	5,00 €
Vulkangesteine & Mineralien	5,50 €
Meine Kaiserstühler Vulkanküche <small>Klara Dürr</small>	14,80 €
111 Orte am Kaiserstuhl	16,95 €
Typisch Badisch <small>Peter Gaymann</small>	16,95 €
Kaiserstuhl – Poesie der Natur <small>Rainer Spaniel</small>	34,80 €

Weitere Produkte

Postkarten der Cartoonisten	
Peter Gaymann & Cordula Kitiratschky	ab 1,00 €
Der Kaiserstuhl – Ein Ausmalbuch	4,99 €
Wandkalender Kaiserstuhl <small>der Lichtklicker</small>	18,00 €

Burkheimer Stadtgeschichte(n) 30,00 €
(nur erhältlich bei den „Burkheimer Winzern“ oder Alois Schies)

Ortschronik von Oberrotweil 60,00 €
(nur erhältlich bei der Ortsverwaltung Oberrotweil)

*Alle Produkte erhältlich, nur solange der Vorrat reicht.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit.



Bürgermeisteramt
Vogtsburg im Kaiserstuhl

Vogtsburg im Kaiserstuhl,
26. November 2019

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 3. Dezember 2019, 19.00 Uhr**, findet im **Gemeindesaal** in **Vogtsburg-Achkarren** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 26.11.2019.
2. Kommunalwald der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
 - a) Beratung und Beschlussfassung des Betriebsplanes 2020
 - b) Vorstellung der Veränderungen im forstlichen Revierdienst in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl auf Grund der Neuorganisation der staatlichen Forstverwaltung
3. Änderung und Teilneufassung des Bebauungsplanes „Versorgungszentrum“ Vogtsburg
 - a) Abwägung und Beschlussfassung über das Ergebnis der Träger öffentlicher Belange gem. § 4 BauGB;
 - b) Ergebnis der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 BauGB
 - c) Beschluss zur erneuten öffentlichen Auslegung nach § 4a Abs. 3 BauGB
4. Abwasserbeseitigung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
 - a) Gebührenkalkulation 2020
 - b) Beschlussfassung über die 8. Änderungssatzung zur Abwasser-satzung
5. Eigenbetrieb Wasserversorgung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
 - a) Gebührenkalkulation 2020 – 2022
 - b) Beschlussfassung über die 2. Änderungssatzung zur Wasserver-sorgungssatzung
6. Verschiedenes
7. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

Bohn
Bürgermeister

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung Oberrotweil

Am **Dienstag, den 03.12.2019, 19:30 Uhr**, findet im **Gemeindesaal** in **Vogtsburg-Achkarren** eine öffentliche Ortschaftsratssitzung mit folgender

Tagesordnung statt:

- Änderung und Teilneufassung des Bebauungsplanes „Versorgungszentrum“ Vogtsburg
- a) Abwägung und Beschlussfassung über das Ergebnis der Träger öffentlicher Belange gem. § 4 BauGB;
 - b) Ergebnis der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 BauGB
 - c) Beschluss zur erneuten öffentlichen Auslegung nach § 4a Abs. 3 BauGB

Die Einwohner des Stadtteils Oberrotweil sind hierzu freundlich eingeladen.



Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Burkheim.

Am **Mittwoch, 04.12.2019**, um 18:00 Uhr findet im **Sitzungszimmer des Rathauses in Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Ortschaftsratsitzung mit folgender **Tagesordnung** statt:

1. Bekanntgabe aus nichtöffentlicher Sitzung vom 12.09.2019, 05.11.2019 und 19.11.2019
2. Sachstand Spielplatz Abenteuerland
3. Sachstand Stelen
4. Jahresrückblick 2019
5. Verschiedenes
6. Frageviertelstunde

Die Einwohner des Stadtteils Burkheim sind hierzu freundlich eingeladen.

Wir bitten um Beachtung!

Tiefbauarbeiten mit teilweiser halbseitiger Sperrung in der Mittelstadt in Vogtsburg-Burkheim

Die Reparatur eines Gas-Anschlusses in der Mittelstadt in Burkheim beginnt ab Montag, den 03.12.2019 und dauert voraussichtlich bis Freitag, den 09.12.2019.

Während dieser Tiefbauarbeiten wird in einem Teilbereich in der Mittelstadt der Verkehr mit einer halbseitigen Sperrung geregelt. Die Zufahrt für die Anwohner ist möglich, es kann zu Behinderungen kommen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.
Stadtverwaltung Vogtsburg i.K.

Wasserversorgung Stadt Vogtsburg

Wasserzählerelbstablesung

Grundstückseigentümer mit Wasseranschluss haben Ablesekarten zur Mitteilung der Wasserzählerstände erhalten.

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Wasserzählerelbstablesung am **Donnerstag, 05.12.2019 endet**. Danach müssen leider nicht übermittelte Zählerstände **geschätzt** werden. Diese Schätzungen können vom tatsächlichen Verbrauch abweichen und sorgen immer wieder für Irritationen.

Wir bitten daher, die Zählerstände der Hauptwasserzähler abzulesen und uns mit den zugestellten Ablesekarten oder durch Ihre direkte Eingabe über das Internet die Zählerstände mitzuteilen. Die Übertragungsmöglichkeiten finden Sie im Anschreiben zu den Ablesekarten.

Gerne können Sie die Zählerstände auch an steueramt@vogtsburg.de unter Angabe der Abnahmestelle, der Zählernummer, des Ablese datums und Ihres Namens melden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Achkarren – Helfer gesucht

Böschungspflegetag in Achkarren

Am **Samstag, den 30.11.2019** suchen wir freiwillige Helfer um Böschungen zu pflegen.
Treffpunkt **8.30 Uhr** bei der Feuerwache (Rathaus) in Achkarren
Dauer der Aktion bis ca. 13.00 Uhr

Mitzubringen sind Handschuhe, Motorsägen, Freischneider, Astscheren oder ähnliches Werkzeug.
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Im Namen der Winzerschaft und Naturliebhaber
Ortsverwaltung Achkarren und Winzerkreis

Wir bitten um Beachtung

Die Stadt Vogtsburg vermietet in Oberrotweil einen Kellerraum zur gewerblichen Nutzung

Größe ca. 25 qm.

Interessenten melden sich bitte bis zum 02.12.2019 bei der Ortsverwaltung Oberrotweil
Tel. 07662- 80130

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

Leitung des Amtes Planen, Bauen und Pflegen (m/w/d)

unbefristet und im Umfang von 100%

neu zu besetzen.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit leitender Funktion in direkter Zusammenarbeit mit dem Bürgermeister und den Ortsverwaltungen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ❖ Leitung des Amtes Planen, Bauen und Pflegen
- ❖ Hochbaumaßnahmen
- ❖ Bauleitplanung (Flächennutzungsplan und Bebauungspläne)
- ❖ Bauordnungsrecht
- ❖ Umlage- und Sanierungsverfahren nach BauGB
- ❖ Grundstücksverkehr
- ❖ Zuständigkeit für den Servicebetrieb
- ❖ Sonderaufgaben des Bürgermeisters

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie die Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

Wir bieten Ihnen eine tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die Einstellung erfolgt alternativ im Beschäftigten- oder Beamtenverhältnis.

Für diese anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit suchen wir eine überdurchschnittlich engagierte und qualifizierte Persönlichkeit mit einem hohen Maß an Einsatzfreude, Durchsetzungsvermögen und der Fähigkeit zum selbstständigen Handeln.
Verhandlungsgeschick, soziale Kompetenz und Bürgerfreundlichkeit setzen wir voraus.

Die Stelle ist insbesondere geeignet für Diplom Verwaltungswirte/innen (FH) bzw. Bachelor of Arts – Public Management und Verwaltungsfachangestellte mit der Angestelltenprüfung II und entsprechender Berufserfahrung.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 22.12.2019** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Personalstelle
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Bürgermeister Benjamin Bohn (Tel.: 07662 812-24) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht **ab sofort** eine/n

eine/n Mitarbeiter/in für die Kernzeitbetreuung (m/w/d) (morgens von 07:30 – 8:45 und mittags von 12:20 – 13:30)

an der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil.

Wir bieten Ihnen:

- ❖ Eine befristete Stelle bis zum 31.08.2020 im Umfang von max. 21 %
- ❖ Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl bietet in der
Grundschule Oberrotweil

eine FSJ-Stelle (Freiwilliges Soziales Jahr)

an. Hier sind Sie unter anderem für die Unterstützung des Hausmeisters und der Betreuungskräfte zuständig. Das FSJ beginnt zum 01.09.2020.

Die Anstellung erfolgt über den Caritasverband der Erzdiözese Freiburg.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 18.01.2020** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht
ab der Badesaison 2020 im Schwimmbad Oberrotweil

eine/n Mitarbeiter/in als Badeaufsicht zur Unterstützung des Bademeisters (m/w/d)

Voraussetzungen:

- ❖ Rettungsschwimmer in Silber
- ❖ Freude am Umgang mit Menschen
- ❖ Selbstständiges Arbeiten und zeitliche Flexibilität

Der Beschäftigungsumfang richtet sich nach Vereinbarung und Ihrer Flexibilität.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Martin Chrobok (Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de



Pressestelle

Matthias Fetterer
Stadtsstraße 2, 79104 Freiburg i. Br.
Telefon: 0761 2187-8120
Telefax: 0761 2187-778120
pressestelle@lkbh.de

Medieninformation vom 22. November 2019

Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Verkehr und Umwelt des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald

Am 03. Dezember um 14:00 Uhr findet im Kleinen Sitzungssaal des Landratsamtes in der Stadtstraße 2 in Freiburg die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Verkehr und Umwelt des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald statt. Auf der Tagesordnung stehen die Kreisstraßenbaumaßnahmen 2019 bis 2021, die Fortschreibung des Kreisstraßenbauprogramms und die Fortschreibung des Radwegeprogramms des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Die Sitzungsunterlagen finden sich eine Woche vor der Sitzung im Rats- und Informationssystem auf der Homepage des Landkreises unter der Adresse <https://kreistag.lkbh.net/termine>

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

www.primo-stockach.de

Online finden Sie nützliche Informationen:

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da:

» Tel. 07771/93 17 - 11 » anzeigen@primo-stockach.de



Allgemeinverfügung

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Freiburg im Breisgau, ordnet als untere Naturschutzbehörde gemäß § 44 Abs. 5 Naturschutzgesetz vom 23.06.2015 Folgendes an:

1.

Im in roter Linie umrandeten Bereich der beigefügten Kartenskizze wird das Betreten des Naturschutzgebietes "Steinbruch Niederrotweil" auch auf Wegen und Plätzen untersagt. Ausgenommen hiervon sind die Rebflächen im Nordwesten des Naturschutzgebiets.

2.

In begründeten Einzelfällen kann die Untere Naturschutzbehörde eine Ausnahme von diesem Betretungsverbot erteilen.

3.

Diese Anordnung gilt vom 01.01.2020 bis zum 31.07.2020.

4.

Der sofortige Vollzug dieser Anordnung wird gemäß § 80 Abs. 2 Ziffer 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19. März 1991, zuletzt geändert durch Artikel 6 G vom 21.07.2012, angeordnet.

Begründung:

Im dargestellten Bereich des Steinbruches Niederrotweil befinden sich Brut- und Lebensstätten vom Aussterben bedrohter, ganzjährig geschützter Tierarten.

Diese Anordnung ist zum Schutz der Fortpflanzungsstätten dieser Tiere erforderlich. Das Begehen der Flächen stellt eine Beunruhigung dieser Tiere dar und kann zur vollständigen Verhinderung des Fortpflanzungserfolges führen.

Der sofortige Vollzug der Anordnung ist im besonderen öffentlichen Interesse erforderlich, um im Falle einer Anfechtung dieser Anordnung zu verhindern, dass wegen der aufschiebenden Wirkung der Schutzzweck der Anordnung nicht erreicht werden kann. Der kontinuierliche Schutz des Steinbruchs vor einem Betreten ist im angeordneten Zeitraum im öffentlichen Interesse erforderlich, um Gefahren für den Brut- und Fortpflanzungserfolg der geschützten Tierarten abzuwenden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 3, 79104 Freiburg, erhoben werden.

Hinweise:

Der Naturschutzdienst ist mit der Überwachung dieser Anordnung beauftragt.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen diese Anordnung verstößt, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 69 Abs. 2 Nummer 9 Naturschutzgesetz.

Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 15.000,00 € geahndet werden.

Flemming

Sprechzeiten des Kreisbaumeisters bei der Stadtverwaltung Vogtsburg

Der nächste Sprechtag mit dem Kreisbaumeister der Unteren Bau-rechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, findet am **Donnerstag, den 19.12.2019** für den Bereich der Stadt Vogtsburg statt.

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit dem Amt für Planen, Bauen, Pflegen, Frau Hiß, Tel. 812-30 oder per E-Mail, hiss@vogtsburg.de, vereinbaren, unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen.

Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude / Gartenhäuser sind direkt mit dem Kreisbaumeister Herrn Polat abzuklären Tel. Nr. 0761/2187-4117, E-Mail Tuncay.Polat@lkbh.de.

Ebenfalls kann der Sprechtag im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am Dienstag und Freitag von 8.30 Uhr – 11.30 Uhr zu persönlichen Vorsprachen bei Kreisbaumeister Herrn Polat ohne Anmeldung genutzt werden.

Freilaufende Hunde – eine Zumutung für die ganze Bevölkerung

Immer wieder kommt es im ganzen Stadtgebiet wegen

freilaufender Hunde und Hundekot

auf privaten Grundstücken, in Rabatten oder im öffentlichen Straßenraum zu berechtigten Beschwerden.

Dabei wird zu Recht die **Taktlosigkeit** von manchen Hundehaltern beklagt, die ihre Vierbeiner frei herum laufen lassen und ihnen auf Straßen, Plätzen, im privaten sowie öffentlichen Bereich das Koten gestatten.

Dies führt insbesondere auch im Bereich von Kinderspielplätzen zu unzumutbaren Zuständen.

Das Verhalten dieser Tierbesitzer ist eine Zumutung für die ganze Bevölkerung und bringt zudem auch die große Mehrheit der Hundehalter, welche sich ordnungsgemäß verhalten, in Misskredit.

Diese Hundehalter werden hiermit aufgefordert, ihre Tiere ebenfalls ordnungsgemäß zu halten und den abgelegten Hundekot sofort zu entfernen.

Hierzu stehen in allen Stadtteilen Dogsets mit entsprechenden Beuteln zur Verfügung.

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Benjamin Bohn
Bürgermeister



Standorte Defibrillatoren

Standorte Defibrillatoren

Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1,
79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12,
79235 Vogtsburg-Bickensohl

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt,
79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7,
79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Eingangsbereich,
Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2,
79235 Vogtsburg-Schelingen

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15,
79235 Vogtsburg-Achkarren



Nichtamtlicher Teil

Veranstaltungen der örtlichen Vereine

29.11. bis 01.12. **Stadt Vogtsburg**
Vogtsburger Weihnachts- und
Mittelaltermarkt in der Burkheimer
Altstadt & offener Winzerkeller

30.11. **Winzerkapelle Oberbergen**
20:00 Uhr
Doppelkonzert
Festhalle Oberbergen

Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 01.12.2019

Bischoffingen Gottesdienst mit Taufen und 10:00 Uhr
Mitwirkung der Kindergartenkinder
Aus Bickensohl und Bischoffingen
(Pfarrer Jost)

SERVICE RUND UM DIE UHR

Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter können Sie auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

- » Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11
- » info@primo-stockach.de



Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:
nachrichtenblatt@vogtsburg.de
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Ober	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Herr Chrobok	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Wiedemann	812-29
Passamt, Meldeamt, Frau Hufenus	812-28
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Berwing	812-40
Rechnungsamt, Herr Karschewski	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

Amt für Planen, Bauen, Pflegen

Amtsleitung, Frau Weinmann	812-34
Sekretariat, Frau Hiß	812-30
Bauanträge, Baulasten, Frau Kreutner	812-32
Tiefbau, Friedhof,	
Straßenbeleuchtung,, Herr Hohwieler	812-33
- Wassermeister	015162849152
- Klärwerk	812-90
- Schwimmbad	6147
Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele	812-80

Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

Gemeindevollzugsdienst

	07667 832-124
--	---------------

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285
Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr
Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296
Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219
Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272
Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251
Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr



Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters
Tel. 81290

Strom:

Netze BW, Rheinhausen
Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Servicehotline: 0800 2838485
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,
Tel. 07662/812-43

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

Ärztlicher Notfalldienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
Kinderärztlicher Notfalldienst	Tel. 0180/60 76 111
Augenärztlicher Notfalldienst	Tel. 0180/60 75 311

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 0800 116 016

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer

0180 – 3 222 555 41

Bereitschaftsdienst

Samstag, 30.11.2019 Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 179232
March, Breisgau (Hugstetten), 07665 - 93 05 16
Sonntag, 01.12.2019 Apotheke am Gutshof Umkirch,
Hauptstr. 9 79224 Umkirch, 07665 - 5 16 26

Apothekennotdienst im Internet: **www.aponet.de** oder unter
Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf
Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: info@sozialstation-breisach.de
www.sozialstation-breisach.de

Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

Unsere Gottesdienste

Samstag, 30.11.

Oberrotweil Eucharistiefeier am Vorabend 18:00 Uhr

Schelingen Eucharistiefeier am Vorabend 18:00 Uhr
Anschl. Beichtgelegenheit
(Pfarrer Haas)

Sonntag, 01.12.

Burkheim Eucharistiefeier 08:30 Uhr

Achkarren Eucharistiefeier 10:00 Uhr

Oberbergen Wort-Gottes-Feier 10:00 Uhr
gleichzeitig Kindergottesdienst
anschl. Adventsbesuche der
Ministranten

Montag, 02.12.

Achkarren Bußgottesdienst 18:00 Uhr
anschl. Beichtgelegenheit

Dienstag, 03.12.

Oberbergen Vogtsburger Ökumenisches 18:00 Uhr
Abendlob

Mittwoch, 04.12.

Schelingen Eucharistiefeier 18:00 Uhr

Freitag, 06.12.

Oberrotweil Eucharistiefeier 18:00 Uhr

ÖKUMENISCHES STUNDENGE BET

der sieben Kirchengemeinden der Stadt Vogtsburg

Herzliche Einladung

zum Vogtsburger Abendlob im Advent 2019
in der Oberberger Kirche

Dienstag, 03. Dezember 2019, 18 Uhr
Dienstag, 10. Dezember 2019, 18 Uhr
Dienstag, 17. Dezember 2019, 18 Uhr

**Die sieben Kirchengemeinden als Mitglied des Vereins
ÖKUMENISCHES STUNDENGE BET e.V.**

Neuapostolische Kirche

Gemeinde Breisach, Waldstraße 3
- Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr -
Hinweis: Während der Bauzeit des neuen Kirchengebäudes finden
unsere Gottesdienste in der Kapelle St. Verena in Breisach-Hochstet-
ten, Kirchweg, statt.

PRIMO-SERVICE

Wir sind für Sie da!

» Tel. 077 71/93 17 - 11 » Fax 077 71/93 17 - 40
» Mo. - Do. 8 - 17 Uhr, Fr. 8 - 12 Uhr



Seelsorgeeinheit Vogtsburg



Wir feiern Kindergottesdienst!

Herzliche Einladung
zum Kindergottesdienst

**am Sonntag, 01.12.2019
um 10.00 Uhr
im Pfarrhaus Oberbergen**

Pfarrgemeinde Oberbergen

Adventsbesuche am 1. Advent:

Wie in den vergangenen Jahren werden die Ministran-
ten aus Oberbergen in der Adventszeit die älteren Gemeindeglied-
der der Pfarrgemeinde Oberbergen besuchen. Alle, die regel-
mäßig Krankenkommunion empfangen sind uns bekannt und
werden besucht. Wer sonst noch Interesse hat, kann sich gerne
bei Alfred Gut (Tel. 69 46) melden.

Der Besuch findet statt am **Sonntag, 1. Dezember 2019
ab 11 Uhr.**

Die Ministranten und das Gemeindeteam Oberbergen



Krippenspiel der Seelsorgeeinheit Vogtsburg

in der Pfarrgemeinde St. Mauritius
Oberbergen



Liebe Schulanfänger und Schüler aus Vogtsburg!

Wie die Jahre zuvor, gestalten wir auch dieses Jahr den Kinder-
wortgottesdienst an Heiligabend mit einem Krippenspiel.
Wir laden alle Interessierten herzlich ein mitzumachen.

Erstes Treffen zum Verteilen der Rollen:

**Donnerstag, 05.12.2019 um 15 Uhr
im Pfarrhaus in Oberbergen**

(hinter der Kirche; Dauer ca. 1 Stunde)

Falls ihr an diesem Termin nicht könnt, aber trotzdem mitspielen
wollt, meldet euch einfach telefonisch.

Die weiteren **Proben** dauern jeweils ca. 1^{1/4} Stunden und finden
immer **in der Kirche in Oberbergen** statt:

Mittwoch, **11.12.2019** um 15 Uhr

Dienstag, **17.12.2019** um 15 Uhr

Donnerstag, **19.12.2019** um 15 Uhr

Samstag, **21.12.2019** um 15 Uhr

Montag, **23.12.2019** um 16 Uhr

Falls ihr aus einem wichtigen Grund verhindert seid, meldet euch
einfach telefonisch bei

Daniela Reinhardt, Tel. 94 99 765 oder

Carmen Baumgartner, Tel. 93 50 762

Selbstverständlich können auch ältere Kinder gerne mitmachen.
**Auch Erwachsene, die unser Team unterstützen wollen, sind
herzlich willkommen.**



Das Krippenspiel ist am 24.12.2019 um 15 Uhr in der Kirche in Oberbergen.

Wir wünschen allen viel Spaß bei der Vorbereitung und beim Mitmachen und freuen uns auf euch!

Euer Vorbereitungsteam vom Familienpastoralteam der Seelsorgeeinheit



Bildungswerk Stadt Vogtsburg

Bildungswerk Vogtsburg

Vorankündigungen & Termine

- 21.12.2019** Martin Seidler „Weihnachtsgeschichten“
19:00 Uhr Festhalle Schelingen
- 22.01.2020** Beginn: Tanzkurse 18:30 & 20:00 Uhr
Festhalle Bischoffingen
- 10.01.2020** Beginn: Herrenkochkurs
19:30 Uhr Schule Oberrotweil
- 27.01.2020** Repair Café Flickwerk
14:00 Uhr Schule Oberrotweil
- 25.04.2020** Theater Zungenschlag
„Currywurst mit Pommes“
20:00 Uhr Festhalle Bischoffingen

Außerdem für das Frühjahr 2020 geplant:

- Männervesper
- Computer und mehr für Ältere und Jüngere
- Literaturcafé zum Klimawandel
- Badisch – Elsässische Heimatkunde

Alle Veranstaltungen werden noch einmal rechtzeitig im Nachrichtenblatt angekündigt

kontakt@bildungswerk-vogtsburg.de



Naturzentrum Kaiserstuhl



Abschluss im Dezember

Sonntag, 1.12., 12-18 Uhr
Sonderöffnung -Weihnachtsmarkt

Sonntag, 1.12., 14.30-17 Uhr
Wintergäste im NSG Gewann „See“

Nordische Gäste wie Silberreiher und Gänsesäger, aber auch Bergpieper, Kornweihe und Eisvogel lassen sich in den Feuchtwiesen entlang der Dreisam entdecken. Dreisambrücke an der K 4977 zw. Neuershausen und Bötzingen (P beim Sportplatz), Frank Wichmann, 5 €. Bitte Fernglas mitbringen!

Donnerstag, 5.12., 19.30 Uhr

Jahrestreffen

Die Exkursionsleiter/-innen und das Betreuerenteam des Naturzentrums treffen sich jährlich zu einem offenen Austausch. Wer hat neue Ideen und wer hat Zeit und Lust uns zu unterstützen? Interesse? Dann sind Sie herzlich eingeladen im Naturzentrum Kaiserstuhl vorbeizuschauen!

Winterpause:

Von November bis Februar bleiben unsere Ausstellungsräume geschlossen. Wir bereiten momentan für Sie das neue Programm für 2020 vor. Vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Veranstaltungen. Wir wünschen Ihnen eine angenehme Winterzeit mit schönen Momenten des Innehaltens!

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
Email: naturzentrum@ihringen.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

Gemeindebücherei Vogtsburg

Achtung !

Die **Gemeindebücherei** Vogtsburg bleibt am Donnerstag **05.12.2019 geschlossen!**

Am Donnerstag 12.12.2019 ist dann wieder von 16:00 bis 17:00 Uhr geöffnet

Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Landwirte und Winzer

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach, bietet folgende Basislehrgänge „**Sachkundenachweis Pflanzenschutz**“ an. Der Lehrgang umfasst fünf Unterrichtstermine (abends) und schließt mit einer Prüfung ab. Der Lehrgangsabend am 11. Februar für Winzer beinhaltet den Lehrgang zum Böschungspflegemanagement und zur Reblausbekämpfung. In Auggen findet in diesem Winter kein Lehrgang statt.

Lehrgang für	Ort / 1. Termin	Folgetermine	Prüfung (ganztägig)
Winzer Markgräferland Kaiserstuhl, Tuniberg, Glottertal	Freiburg-Opfingen, Rathaus, Dürleberg 2 21.01.2020 Beginn 19:30 Uhr	28.01.2020 04.02.2020 11.02.2020 18.02.2020 03.03.2020	06.03.2020

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,- (zusammen € 80,-).

An den o.a. Sachkundelehrgängen interessierte Personen sollten sich schriftlich mit Angabe von Namen, Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, per Fax: 0761 2187 775899 oder Mail landwirtschaft@lkbh.de anmelden.

Weitere Auskünfte erteilen für den Lehrgang in Breisach Pflanzenproduktionsberater Raphael Maurath (0761 2187-5823), für den Lehrgang für Winzer die zuständigen Weinbauberater Hansjörg Stücklin (0761 2187 5827), Egon Zuberer (0761 2187 5828) und Tobias Burtsche (0761 2187 5858)

Oberbergener Adventskalender 2019

Datum	Wann/Wer?	Wo?	Gottesdienste
Sonntag 01.12.2019	11 Uhr Musik. Fenster	Kirchplatz	
Montag 02.12.2019	18 Uhr Ministranten	Pfarrhaus	
Dienstag 03.12.2019			18 Uhr Ökum. Abendlob
Mittwoch 04.12.2019	18 Uhr Gerlinde Säumer	Hirschstraße 21	
Donnerstag 05.12.2019	18 Uhr Fam. Luibrand	Am Langeneck 19	
Freitag 06.12.2019	18 Uhr Glühweinhook	Winzer- genossenschaft	
Samstag 07.12.2019			
Sonntag 08.12.2019	18 Uhr Fam. Baumgartner	Ruländerweg 4	
Montag 09.12.2019			
Dienstag 10.12.2019	19.15 Uhr Fam. Schmidt	Kirchstraße 8	18 Uhr ökum. Abendlob
Mittwoch 11.12.2019	18 Uhr Fam. Baumgartner	Kirchstraße 10	
Donnerstag 12.12.2019			18 Uhr Gottesdienst

Freitag 13.12.2019	18 Uhr Fam. Schill	Kirchstraße 21	
Samstag 14.12.2019	19.15 Uhr Gabi Schneider	Adlergasse 3	18 Uhr Gottesdienst
Sonntag 15.12.2019	18 Uhr Kommunionkinder	Fam. Baumer/Ackermann Am Langeneck 18	
Montag 16.12.2019	18 Uhr Kindergarten	Schulstraße	
Dienstag 17.12.2019	19.15 Uhr Fam. Reber	Schrödergasse	18 Uhr Ökum. Abendlob
Mittwoch 18.12.2019	18 Uhr Fam. Gut	Furtmatten 22	
Donnerstag 19.12.2019	19.15 Uhr Landjugend	Landjugendraum Turnhalle	
Freitag 20.12.2019	18 Uhr Fam. Strub	Schrödergasse 14A	
Samstag 21.12.2019	19.15 Uhr Fam. Baumer	Kapellenstraße 15	18 Uhr Gottesdienst
Sonntag 22.12.2019	18 Uhr Adventsmarkt	Pfarrhaus	
Montag 23.12.2019	18 Uhr Fam. Luibrand	Gasthaus Mondhalde Furtmatten 18	
Dienstag 24.12.2019		15 Uhr Krippenspiel 18 Uhr Gottesdienst	

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die zum Gelingen des St. Martinfestes beigetragen haben:

- dem Elternbeirat für die Organisation rund um das Laternenfest
- den Eltern der WG für die Glühweinspende
- dem Förderverein für die Glühweinzubereitung
- der Feuerwehr für das Sichern der Straßen
- dem Ameos Krankenhaus für die Spende der Weckmänner
- den Musikern für die musikalische Begleitung
- den Linseränze für die Spende von Weckmännern
- Jane Hermes für das Pferd und Ayana Trumm, die für uns die Rolle des St. Martins übernahm
- allen, die zum Martinsfest gekommen sind und uns durch die Straßen von Bischoffingen begleitet haben

Die Kinder und Erzieherinnen des ev. Kindergartens Bischoffingen

Die nächsten Termine für die Teilhabeberatung finden am Donnerstag, den 14.11.2019 sowie den 12.12.2019 von 10:00 bis 12:00 Uhr im Bürgersaal (Zimmer 206) des Rathauses Breisach statt. Menschen mit (drohender) Behinderung und deren Angehörige aus der Region Kaiserstuhl können zu Fragen rund um die Themen Rehabilitation und Teilhabe gerne einen Termin bei Iva Linda Kraus vereinbaren (Telefon: 0761/7699162-0 oder E-Mail: info@teilhabeberatung-bh-fr.de). Termine in der Beratungsstelle in Freiburg sind jederzeit nach Vereinbarung möglich.

Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V.

**Familienpflege im ländlichen Raum
Ihre Familie braucht Hilfe? - Die Dorfshelferin ist für Sie da.**

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfshelferin?

wenn Sie als Hausfrau oder Hausmann krank sind, egal ob Sie den Haushalt in Voll- oder Teilzeitarbeit erledigen.
wenn Sie durch einen Krankenhausaufenthalt oder nach einem Krankenhausaufenthalt eine Unterstützung im Haushalt durch eine ausgebildete Fachkraft in Anspruch nehmen möchten, dies gilt ebenfalls bei einer Kurmaßnahme oder einer Risikoschwangerschaft.
Was sind die Voraussetzungen für den Einsatz der Dorfshelferin?

Sie haben ein Kind unter 12 Jahren (AOK unter 14) zu versorgen. Ist ein Kind behindert, hilft die Dorfshelferin länger.
Sie benötigen eine Krankmeldung des Arztes um den Antrag bei Ihrer Krankenkasse zu stellen.

In welchen Bereichen unterstützt Sie die Dorfshelferin?

die Dorfshelferin übernimmt in Absprache mit Ihnen, die Aufgaben welche in Ihrer Familie anfallen und zu erledigen sind, d.h.:
Betreuung des Kindes / der Kinder im Alltag
Essenszubereitung sowie Führung des gesamten Haushaltes
Mithilfe im landwirtschaftlichen Betrieb
Fürsorge gegenüber der älteren Familienangehörigen, die mit im Haushalt leben

Gerne beraten wir Sie auch vor einem Notfall!
Bitte wenden Sie sich an die Einsatzleitung

**Dorfshelferinnenstation Vogtsburg
Marion Immele, Bahnhofstr. 28, 79235 Vogtsburg
Tel. 07662 812-43, Fax 07662 812-46
E-Mail: immele@vogtsburg.de**

Kommunales Kino Breisach e.V.

Unser Programm von **Donnerstag, 28.11.2019** bis **Mittwoch, 04.12.2019:**

Freitag 29.11.2019:
Joker (FSK ab 16 J.): 20:15 Uhr

Samstag 30.11.2019:
Joker (FSK ab 16 J.): 20:15 Uhr

Wer 4 sind - Die Fantastischen Vier (FSK ab 0 J.): 17:00 Uhr

Sonntag 01.12.2019:
Angry Birds 2 - Der Film (FSK ab 0 J.): 15:00 Uhr
Der Glanz der Unsichtbaren (FSK ab 6 J.): 19:00 Uhr



**WAS NUN HERR
KOMMISSAR?**

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

UNSERE FAKTEN: Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern.

Wie sollten wir uns in unserer Nachbarschaft organisieren?

Unterrichten Sie im Falle einer längeren Abwesenheit (z.B. Urlaub) Ihren Nachbarn. Bilden Sie ein Netzwerk über Telefon, sozialen Netzwerken etc., um sich in einer Gefahrensituation gegenseitig helfen zu können. Hinterlegen Sie einen Zweitschlüssel bei Ihrem Nachbarn (Person Ihres Vertrauens), um bei einer Schlüsselverlegung/-verlust problemlos in Ihr Haus zu gelangen. Informieren Sie Ihre Nachbarn, wenn Sie Handwerker oder fremde Personen im Haus haben.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an. Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25 oder freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihre Polizei



Vereinsmitteilungen

VEREINSSAMMLUNGEN ALTPAPIER

Für den Monat Dezember 2019 weisen wir auf folgende Sammlung hin:

Die Mitglieder des Radsportvereins Achkarren sammeln am **Samstag, den 07.12.2019 ab 09.00 Uhr** Altpapier.

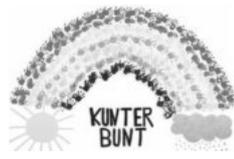
Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Der Nikolaus kommt...



Am 06.12.2019 möchten wir mit Euch ab 16:30 Uhr auf der Terrasse vom Gasthof Neun Linden **Nikolaus** feiern.

Ob groß oder klein, alle sind ♥ - lich Willkommen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Kinder dürfen sich auf eine kleine Überraschung vom Nikolaus freuen, der uns besuchen kommt.

Der gesamte Erlös kommt der Umgestaltung des Spielplatz Oberrotweil zu Gute.

Wir freuen uns auf Euch.

Eure Elterninitiative Spielplatz Oberrotweil

elterninitiative.oberrotweil@gmail.com



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

bitte helfen auch Sie mit und unterstützen Sie den Volksantrag „Gemeinsam unsere Umwelt schützen“.

Wie das geht?

1. Formular bei www.volksantrag-gemeinsam.de ausdrucken
2. Mittleren Abschnitt ausfüllen
3. Bei der örtlichen Winzergenossenschaft abgeben.
4. Das war's auch schon.

Jeder der in Baden-Württemberg wahlberechtigt ist, darf den Volksantrag mit seiner Unterschrift unterstützen.

Winzer, Obstbauern und Landwirte von Kaiserstuhl und Tuniberg bedanken sich im voraus für Ihre Beiteiligung.

IG Wir Winzer vom Kaiserstuhl



Seniorenkreis Bickensohl

Der Seniorenkreis Bickensohl trifft sich am **Freitag, den 29. November 14 Uhr in der Alten Schule** zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen. Wer einen Kuchen macht, soll sich bitte bei Hilde melden.

An diesem Nachmittag könnt Ihr die Unterlagen für die Kirchengemeinderatswahl mitzubringen und wählen. Auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag mit Euch freuen sich Reinhold und Hilde (Tel. 94292) und Annemarie



Altenwerk Burkheim

Liebe Seniorinnen und Senioren,

herzliche Einladung zu unserem Adventstreffen am Dienstag, den 3. Dezember 2019 um 14.30 Uhr im Gasthaus Adler. Leider findet vorher kein Gottesdienst statt. Wir wollen mit adventlichen und besinnlichen Texten den Nachmittag gestalten. Das leibliche Wohl wird nicht zu kurz kommen. Auf Euer zahlreiches Erscheinen freut sich das Vorstandsteam.

Am Sonntag, den 8. Dezember 2019 sind wir von der Burkheimer Landjugend zur Adventsfeier mit Kaffee und Kuchen eingeladen. Beginn 15.00 Uhr im Jörg Wickramsaal. Hierfür jetzt schon ein herzliches Dankeschön



Altenwerk Oberbergen-Schelingen

Liebe Mitglieder,

herzliche Einladung. Am 4. Dezember kommt der Nikolaus- mit Rute und Sack - zum AW Obb/Sche. Wir treffen uns dazu um 14 Uhr im Gasthaus Mondhalde. Die Kindergartenkinder werden uns besuchen und ihre Lieder singen. Es grüßt der Altenrat



Altenwerk Oberrotweil

Einladung,

das Altenwerk Oberrotweil trifft sich am Mittwoch 11. Dezember zu einer besinnlichen Adventsfeier, im Gasthaus Neun Linden. Beginn: 13.30 Uhr. Dazu sind alle recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf einen adventlichen Nachmittag.

Das Vorstandsteam



Bergteufel Schelingen e. V.

SO KLINGT ADVENT

Jetzt vormerken:
GLÜHWEINABEND
06.12.2019 16-22 UHR

.....
 Geschenk-Ideen: Eine große Auswahl an Weihnachtspräsentationen finden Sie in unserer Vinothek!

WINZERGENOSSENSCHAFT
 OBERBERGEN IM
 KAISERSTUHL EG

BADBERGSTR. 2
 78235 VOGTSBURG



BLHV Oberbergen

Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e.V.

Mitgliederversammlung des BLHV-Ortsvereins Vogtsburg-Oberbergen/Schelingen am Donnerstag, den 05.12.2019, um 19:00 Uhr im Gasthaus Mondhalde, Furtmatten 18, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung durch den Ortsvereinsvorsitzenden
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
4. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft und des Rechners
6. Diskussion über die Fusion zu einem gemeinschaftlichen Ortsverein „Vogtsburg“
7. Abstimmung über die Fusion
8. Wahlen
 - a) Wahl eines Vertreters für den Gesamtortsverein Vogtsburg
 - b) oder Neuwahl des Vorstandes
9. Verschiedenes
 - Aktuelles zum Eckpunktepapier



DRK Ortsverein Bickensohl

Defibrillator-Schulung in Bickensohl

DRK OV Bickensohl lädt ein zur Defibrillator-Schulung
 Wann: 09.12.2019 um 19 Uhr
 Wo: Alte Schule in Bickensohl
 Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 06.12.2019 unter:
 07662/94292 Reinhold Schaber
 Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

Das DRK OV Bickensohl



FC Vogtsburg



Bedienungen für den
Bunten Abend 2020
gesucht!

Wir suchen für die Bunten Abende am 15.2. und 22.2. in Oberrotweil Bedienungen auf Provisionsbasis. Arbeitszeit von 18.00 Uhr - 01.00 Uhr. Bei Interesse bitte bei Gaby Merklin-Stückle unter 0159-02144777 melden!



FC Vogtsburg Jugend

Jugendweihnachtsfeier der SG Vogtsburg

am 14.12.2019 um 14h in der Turnhalle Burkheim.

Fußball

SV Achkarren

Samstag, 30.11.2019

SV Achkarren - SV Bombach 14:30 Uhr

SV Burkheim

Sonntag, 01.12.2019

SG Weisweil/Forchheim 2 - SV Burkheim 2 13:00 Uhr in Forchheim

SG Weisweil/Forchheim - SV Burkheim 15:00 Uhr

FC Vogtsburg

Sonntag, 01.12.2019

Aktive SC Eichstetten 2 - FC Vogtsburg 2 14:00 Uhr

Jugend SG Vogtsburg

Samstag, 30.11.2019

D-Jugend Bahlinger SC 2 - SG Vogtsburg 10:00 Uhr

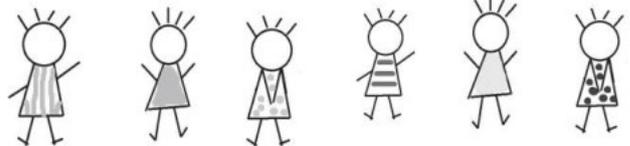
B-Jugend FC Denzlingen - SG Vogtsburg 10:30 Uhr

C-Mädchen SG Vogtsburg - SG Staufen 11:00 Uhr in Oberrotweil

E2-Jugend SV Breisach - SG Vogtsburg 11:30 Uhr



LandFrauen Vogtsburg



Neue Krabbelgruppe

**Gemeinsamer Vormittag für Mütter, Väter
oder Großeltern mit Ihren Kindern von
3 Monate bis 3 Jahren.**

Wann? jeden Dienstag 9:30 bis 11:00 Uhr

Wo? Im LandFrauenraum Oberrotweil
neben der Kirche St.Johannes
in der alten Schule

Kontakt: hafkej@web.de

- Kontakt zu Gleichaltrigen
- Zum sammeln von Erfahrungen beim gemeinsamen Spielen
 - Zum Austausch und Kontakte knüpfen
- Bitte Spielunterlage und Spielsachen mitbringen
 - Kosten: 1Euro pro Treffen

Wir freuen uns auf euch: Emese & Jenny



LandFrauen Achkarren

Zur Erinnerung an alle, die sich für die Fahrt zum Cala-Theater angemeldet haben: Diesen Sonntag, 01.12.2019, Abfahrt um 17.30 Uhr bei der Kirche.

Vielen Dank an alle, die beim Basteln für unseren Adventsbasar tatkräftig mitgeholfen haben, sowie für die Material- und Kuchenspenden! Dies alles hat wieder zu einem guten Gelingen beigetragen.



Herzliche Einladung zur Adventsfeier

Liebe Landfrauen, unsere Adventsfeier findet am **Samstag, 14.12.2019** um 14.30 Uhr **im Gemeindefaal** statt. Gemeinsam wollen wir uns in gemütlicher Kaffee-/Tee-Runde auf die Weihnachtszeit einstimmen. Gesellige Beiträge dazu sind natürlich gerne willkommen.

Herzliche Grüße, Eure Vorstandschaft



LandFrauen Oberrotweil

LandFrauen Vogtsburg
Ortsverein Oberrotweil

Nur noch wenige Plätze frei!!

10.12. Kochkurs **Silvesterhäppchen-„Kleine Häppchen ganz groß“** Entdecken Sie einfache und wirkungsvolle Rezepte für den besonderen Genuss.
ebb-Forum Breisach, Referentin Hannelore Green, Europa-
platz 3, Schulungsküche um 18:00 – 21:00 Uhr
Kursgebühr: 5,-€ direkt vor Ort
Anmeldungen bis 02.12. bei Christiane Wangler Tel: 935674

Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverband Südbaden e.V.



Landjugend Bischoffingen

Nikolausparty im Raum!

Liebe ehemalige Mitglieder der Landjugend Bischoffingen,

wir laden Euch zu einer großartigen Nikolausparty am 06.12.2019 um 20:00 Uhr in unseren LaJu-Raum ein.

Es gibt ausreichend zu Trinken und gute Musik für jeden.

Bitte bringt eine Tasse und ein weihnachtliches Accessoire mit.

Wir würden uns sehr freuen, mit einigen von euch zu feiern!

Eure Landjugend Bischoffingen



Landjugend Burkheim

Die Landjugend Burkheim lädt am 08.12.2019 die Burkheimer Senioren zu einem Nachmittag mit Kaffee und Kuchen ein.

Wir treffen uns um 15 Uhr im Jörg-Wickram-Saal in Burkheim. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Adventsnachmittag.



Landjugend Oberbergen

RENT-A-NIKOLAUS

Der Nikolaus kommt auch zu Ihnen!

Der Nikolaus besucht auch dieses Jahr wieder Ihre Kinder am 5. und 6. Dezember! Melden Sie sich einfach bis zum 4. Dezember bei Benjamin Vogel an (Tel.:0160/6752833).

Wir würden uns freuen, wenn wir Sie wieder besuchen dürfen! Ihre Landjugend Oberbergen

Landjugend Schelingen

Nikolaus in Schelingen

Dieses Jahr ziehen wir wieder am 06.12.2019 ab ca. 17:30 Uhr als Nikolaus und Knecht Ruprecht durch Schelingen. Möchten Sie, dass die beiden auch Ihr(e)Kind(er) besuchen? Dann melden Sie sich bitte bis Samstag den 30.11.2019 bei Maren Melcher unter der Nummer: 0151-25247072 oder 07662-935434 an. Sie können mir auch eine E-Mail an maren.melcher@t-online.de schreiben.

Da der Nikolaus nicht alle Kinder auf einmal besuchen kann, bitten wir um Verständnis wenn es zu zeitlichen Verzögerungen kommt.

Landjugend Schelingen



Nachtwächter Burkheim

Burkheimer Nachtwächter

Sonderrundgänge auf Vorbestellung
Tel. 07662/9393-0



NZ Burkheimer Schnecke

Hallo ihr Lieben Kinder,

wer von euch ist zwischen 6–9Jahre alt und hat Lust bei der Minigarde am Zunftabend in Burkheim mitzumachen? Wir freuen uns mit Euch dieses Jahr eine neue Tanzgruppe zu machen! Das erste Treffen findet am Samstag, den 30.11.2019 um 16.00 Uhr in der Lazarus-von-Schwendi-Halle (Eingang graue Türe, neben der Krabbelstube) statt. Wenn Ihr keine Zeit habt, aber trotzdem Lust zum Mitmachen habt, dann meldet Euch bei Miriam Geiser unter der Email-Adresse: miriam.geiser@gmx.de
Wir freuen uns auf Euch!

Die Narrenzunft Burkheimer Schnecke e.V.



RSV Edelweiß Achkarren

+++++++ RSV Achkarren aktuell +++++++

Papiersammlung am Samstag, den 7. Dezember 2019 in Achkarren

Am **Samstag, den 7. Dezember 2019** wird in Achkarren Altpapier gesammelt. Die Jugendabteilung des RSV Achkarren sammelt in Achkarren Altpapier. Das Altpapier bitte wie immer am Samstag **ab 9Uhr** bereitstellen. **Bitte Kartons klein machen.** Mit ihrer Altpapier-spende, die Sie nichts kostet außer ein wenig Mühe beim Sammeln,

unterstützen sie unsere Radsportjugend. So können wir von dem Erlös Trainingsmaßnahmen oder auch Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche organisieren und Material für den Radsport zur Verfügung stellen.

Für diese Unterstützung, sagen wir ganz herzlich Dankeschön.

Die Jugendabteilung



Rhinwald-Hexen



Rhinwald-Hexen Burkheim e.V.

Für das Gelingen unserer diesjährigen PARTYNACHT möchten wir uns bei allen aktiven und passiven Mitgliedern für die tatkräftige Unterstützung, bei den Anwohnern für Ihr Verständnis, beim Deutschen Roten Kreuz Bischoffingen für Ihre Anwesenheit und nicht zuletzt bei den zahlreichen Besuchern recht herzlich bedanken.

Die Vorstandschaft der
Rhinwald-Hexen Burkheim




Sportverein Achkarren e. V.



SV Achkarren
EINLADUNG
an alle Kaiserstühler
und Gäste

- ★ Weihnachtliche Stimmung und klasse Atmosphäre mit toller Beleuchtung
- ★ Beginn um 18 Uhr
- ★ urige Holzhütten
- ★ Glühwein
- ★ Kinderpunsch
- ★ Kulinarische Köstlichkeiten
- ★ Es singt der Kirchenchor Achkarren

07.12.19
Kaiserstühler
Krabbelsack
TREFF
Rund um den Kirchplatz

So gehts: Wer will, egal ob groß oder klein bringt ein Geschenk im Wert von ca. 5€ mit und wirft dies in den Krabbelsack. Um 20 Uhr wird der Sack für Kinder, um 21 Uhr für Erwachsene geöffnet. Jeder der zuvor ein Geschenk eingeworfen hat, darf dann auch eines rausnehmen.



Kaiserstuhl

Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

Einladung zur Glühweinwanderung

am Sonntag, 08. Dez. 2019

Wir laden zu unserer traditionellen Glühweinwanderung am Sonntag, 08. Dez. 2019 alle Mitglieder, Freunde und interessierte Mitwanderer recht herzlich ein. Treffpunkt ist um 13:00 Uhr am Parkplatz der WG in Bickensohl. Von dort fahren wir weiter zum Parkplatz am Rischbühl. Dort beginnt unsere ca. 1stündige Wanderung. Bei dieser gewinnen wir Eindrücke von der Bickensohler Gemarkung und stärken uns an der Ensentalhütte mit Glühwein, Punsch und Gebäck, bevor dann der Rückweg zum Parkplatz Rischbühl angetreten wird.

Bei Rückfragen gibt Wanderführerin Heidi Schmidlin unter Tel. 6560 gerne Auskunft.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Für die Mithilfe beim Pflorgetag am 16. Nov. 2019 bedanken wir uns recht herzlich.

Mit herzlichen Grüßen

Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl e.V.



Turnverein Oberrotweil von 1887

Winterzauber

beim Turnverein Oberrotweil
hierzu laden wir alle Aktiven
Freunde und Gönner

am Samstag, den 07.12.2019
ab 17.00 Uhr recht herzlich ein.

Programm:

In der Turnhalle:

- * Showvorführungen der einzelnen Gruppen.
(Beginn in der Halle um 17.00 Uhr – 19.30 Uhr)

Im Außenbereich der Turnhalle

(ab 17.00 Uhr bis Open End)

findet unser gemütlicher Winterzauber statt:

Bei Kerzenschein und Lagerfeuer wird für das leibliche Wohl (Glühwein, Leckerer vom Holzgrill, ...) gesorgt.

Der Turnverein Oberrotweil freut sich auf
Ihren Besuch beim Winterzauber 2019

VdK Oberbergen & Schelingen

Einladung zur Weihnachtsfeier!

Liebe Mitglieder des Sozialverbandes VdK Oberbergen/Schelingen der Ortsverband VdK hält am Samstag 14. Dezember 2019 um 14.00 Uhr

im Gasthaus Krone in Schelingen seine diesjährige Weihnachtsfeier in gemütlicher Runde ab.

Dazu möchten wir Euch mit Begleitung recht herzlichst einladen.

Wir würden uns freuen, wenn wir Euch alle an diesem Tage begrüßen dürften (auch neu Mitglieder mit Partner sind herzlich willkommen)

Mit freundlichen Grüßen
die Vorstandschaft

Wanderfreunde Oberrotweil

Die Wanderfreunde Oberrotweil machen am 8.12.2019 ihre Abschlussbusfahrt nach Bregenz

Hierzu laden wir die Bevölkerung der Stadt Vogtsburg, sowie Gäste und Freunde herzlich dazu ein.

Abfahrt ist um 6.00 Uhr hinter dem Winzerkeller Oberrotweil, die Fahrtkosten betragen incl. Startkarte 13,00 €.

Auch für Nichtwanderer bietet sich ein ausgiebiger Stadtbummel an.

Anmeldungen bitte bei Bianca Kern Tel. 07662-5999891, oder bei Ingrid Weiss Mobil: 0152-36442416.
Wanderfreunde Oberrotweil

Winzerkreis Bickensohl

Zum Stammtisch am Dienstag den 3. Dezember 19.00 Uhr laden wir alle interessierten Winzerinnen und Winzer ein.

Einige Themen sind unter anderem der Pflégetag zu planen sowie eine große, verdeckte Weinprobe von WGs und Weingüter.

Die Verkostung findet im kleinen Saal der Bickensohler Weinvogtei statt.

Dazu werden auch Fachleute eingeladen.

Schriftführer

Heinz Grossklaus



DOPPELKONZERT

MIT DER STADTMUSIK ELZACH
AM SAMSTAG

30. NOVEMBER 2019

UM

20 UHR

IN DER

FESTHALLE OBERBERGEN

EINTRITT 7,-€ KINDER BIS 14 JAHRE 4,-€

Ende des redaktionellen Teils



FORELLE IN DER SÜSSKARTOFFELKRUSTE MIT SAHNE-WIRSING



ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

Forelle ohne Haut (4 Filets à 150 g), regionale Zucht
 200 g mittelgroße fest kochende Süßkartoffeln (regionaler Anbau)
 200 g Butter
 120 g rote Zwiebel
 50 g Rote Bete (heimische Ernte)
 150 ml Badischer Spätburgunder Rotwein
 100 ml Fischfond
 400 g Wirsing aus der Region
 250 ml Sahne
 Salz, Pfeffer, Muskatnuss

ZUBEREITUNG

Süßkartoffeln schälen und in sehr dünne gleichmäßige Scheiben hobeln, salzen und leicht pfeffern, Wirsingblätter waschen und fein schneiden.

50 g Butter in einer großen Pfanne erhitzen, die Fischfilets hineingeben, die Kartoffelscheiben schuppenartig auflegen und alles von beiden Seiten anbraten. Damit die Kartoffelscheiben sich beim Braten nicht vom Fisch lösen, beim Wenden ein eingefettetes Stückchen Backpapier zwischen Pfanne und Kartoffelseite legen.

Die Zwiebeln und die Rote Bete fein würfeln und in 20 g Butter anschwitzen. Mit Rotwein und Fischfond ablöschen und auf etwa 1/3 einkochen. In den nicht mehr kochenden Sud 100 g kalte Butterflocken unterrühren.

Den fein geschnittenen Wirsing blanchieren und anschließend in Eiswasser abschrecken. Die Sahne und die restliche Butter aufkochen. Den mit den Händen gut ausgedrückten Wirsing zugeben und alles mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken.

Auf vorgewärmten Tellern ein Wirsingbett legen und die Filets, mit der Kartoffelkruste nach oben, darauf anrichten. Den Teller nach Belieben mit der Rote-Bete-Sauce dekorieren und sofort servieren.

TIPPS & TRICKS

Ob als Püree, Pommes oder Gratin, ob in Suppe oder Eintopf: Die Süßkartoffel bietet viele Variationsmöglichkeiten, sogar Pasta, Currygerichte und (süße) Desserts lassen sich aus ihr machen. Man kann sie aber ebenso im Ofen backen, mit Öl beträufelt und einfach nur pur essen. Die Knolle passt zu Fleisch, Geflügel und Fisch. Ein besonderer Genuss: Süßkartoffeln, gefüllt mit Hackfleisch, Zwiebeln und Feta oder mit Paprika, Karotten und Mozzarella. Alternativ empfiehlt sich eine Spinat-Ziegenkäse-Füllung. Süßkartoffeln bringen übrigens mehr Ballaststoffe als Kartoffeln mit sich und bescheren uns mehr Phosphor und Vitamin B.3. Ihr Zuckergehalt liegt allerdings bei „stolz“ 4,2 g, bezogen auf 100 g Süßkartoffeln.



Danke

Für die, anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

übermittelten Glückwünsche und Geschenke bedanken wir uns herzlich. Ein besonderer Dank gilt Herrn Ministerpräsident Kretschmann, Frau Landrätin Störr-Ritter, Herrn Bürgermeister Bohn und Herrn Ortsvorsteher Beck.

Für die Gestaltung des Gottesdienstes geht unser Dank an Herrn Pfarrer Lukec, den Kirchenchor Oberbergen und Frau Ihle für die musikalische Begeitung. Die Urkunde von Herrn Erzbischof Stefan Burger, verbunden mit den persönlichen Grüßen freuten uns ganz besonders.

Ein weiterer Dank gilt dem Altenwerk Oberbergen, den Landfrauen Oberbergen und Herrn Erwin Vogel von der Winzergenossenschaft Oberbergen sowie unseren Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

Herlinde und Wilhelm Burkhardt



aufundweg zu
den schönsten Zielen
der Welt



Marienbad

8 Tage Kur- & Wellnessurlaub

Marienbad genießt einen hervorragenden Ruf als Kurort, was unter anderem auf seinen Reichtum an Heilquellen zurückzuführen ist. Als einer der wohl schönsten westböhmisches Kurorte verzaubert Marienbad tausende Kur- und Gesundheitsurlauber mit seinem besonderen Ambiente. Ihr Vier-Sterne-Hotel Reitenberger zählt durch seine erstklassige Lage im Zentrum und doch in Waldrand-Nähe sowie durch das umfangreiche Inklusivangebot zu den beliebtesten Häusern Marienbads.

Anreise jeden Montag in 2020

inkl. Haustürabholung

Reisepreis:

p.P. ab €

549,-

im Hotel Reitenberger in erstklassiger Lage

EZ-Zuschlag € 140,- 12 Kuranwendungen inkl.

All inclusive light-Verpflegung im Hotel.

Ihre Reise beginnt bequem mit unserem Haustürservice!

Verlängerungs-
wochen möglich

Das Vier-Sterne Kurhotel Reitenberger liegt in der Nähe der Kolonnade. Hier wohnen Sie in absolut zentraler Lage, nur ca. 50 m vom Kreuzbrunnen entfernt. Den Kurpark erreichen Sie in nur einer Minute. Zusätzlich befindet sich eine Linienbushaltestelle direkt vor dem Haus.

HEILANZEIGEN:

- Erkrankung des Bewegungsapparats
- Erkrankung der Nieren und Harnwege
- Gynäkologische Erkrankungen
- Nichtspezifische Erkrankungen der Atemwege
- Störungen der Drüsen
- Stoffwechselerkrankungen (z.B. Übergewicht, Gicht, Diabetes mellitus usw.)

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

Bitte senden Sie mir Informationen zur Reise nach Marienbad:

Vor- und Zuname:

Str./Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

E-Mail:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: info@aufundweg.net • Internet: www.aufundweg.net

Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Schönes für den Advent

- ☞ Gestecke, Kränze & frisches Tannengrün
- ☞ Christrosen & Alpenveilchen
- ☞ Weihnachtssterne & Amaryllis

Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 8:00 - 12:00 Uhr, 14:00 - 18:00 Uhr
Sa. mittags geschlossen

Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen
Telefon 07668 / 219



**Wir machen es
Ihnen einfach.**

Immobilienverkauf
und -vermittlung.
Mit Kompetenz, Erfahrung
und Qualität.

Ihre Immobilienmaklerin:
Carmen Hagenlocher
Immobilienfachwirtin (IHK)
Telefon 07633 812-9100

Sparkasse
Staufen-Breisach
ImmobilienCenter

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
 **App Store**

APP ERHÄLTlich BEI
 **Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



**Unabhängig
ist einfach.**



sparkasse-staufen-breisach.de/unabhaengigkeit.

**Jetzt beraten lassen,
damit Frau später
finanziell abgesichert ist.**

Einfach Termin vereinbaren
unter Telefon 07633 812-0.



Wenn's um Geld geht
S Sparkasse
Staufen-Breisach

Rebgrundstück 43 Ar
zu verkaufen, Gemarkung Leiselhain.
Telefon 0 76 62 / 16 25

Roland Weis
Steinmetz und Bildhauer

Kapellenstraße 5a
79235 Vogtsburg - Oberbergen
07662/949118 od. 01749483261
www.steinmetz-weis.de
Meisterbetrieb

5 € gratis *Schiffsausflüge*

Verschenken Sie Träume an Bord
Legen Sie Ihren Lieben doch etwas Besonderes
unter den Weihnachtsbaum.
Kaufen Sie bis zum 20.12.19 (einschl.) einen Gut-
schein ab 50,00 EUR Wert und Sie erhalten einen
Verzehrgutschein im Wert von 5,00 EUR gratis dazu.

BFS
LINIE
Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 • info@bfs-linie.de • www.bfs-linie.de

**Staufen-
Briefmarkensatz**

Deutsche Post

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Staufen darf nicht
zerbrechen!

+42

Deutsche Post

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**

ZDF SWR S

identis.de

Tupperware Servicetag
Umtausch und Bestellungen für Sie und Ihre
Freunde/Bekannteten. Mit tollen Angeboten!! Wann und Wo?
Samstag, 30.11.2019 von 10-14 Uhr
Sonntag, 01.12.2019 von 11-14 Uhr
Ihringen - Wasenweiler, Hauptstraße 18, Tel: 0160/96 68 01 52
Ich freu mich auf Ihr Kommen

Reine Bienenwachskerzen
Regionale Spezialitäten & Geschenkideen
für die Advents- und Weihnachtszeit
Aktion: 4 Adventskerzen 10 % Rabatt

Kaisersthüler Kerzenwerkstatt
Bachenstr. 34, 79241 Ihringen
Tel. 07668 / 99 62 82 5, www.aloke.de
Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr und 15 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr, Mi. geschlossen
und täglich auf dem Freiburger Münstermarkt



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

17.00 UHR

KINDER
KINO



„FILM AB“
IM RUTSCHENUNIVERSUM!

JEDEN SAMSTAG IM NOVEMBER verwandelt sich das wilde Wellenbecken
im GALAXY in ein einzigartiges schwimmendes Kino.

Es gelten die regulären Eintrittspreise.

TIPP!

BONUS
November

WIR *schenken* IHNEN
10€ GUTHABEN
BEIM KAUF EINER
BADEPARADIES CARD





Glühwein bei Gleichensteins

Freitag, 6. Dezember 2019
17.00 bis 20.00 Uhr
vor der Vinothek

Zum Verschnaufen und Verweilen
in der hektischen Adventszeit.
Feinster Glühwein, Kinderpunsch,
heiße Würste und weihnachtliche
Klänge - Kuchen vom Förderverein
der Wilhelm-Hildenbrand-Schule.

Wir freuen uns auf Sie!



Weingut Freiherr von Gleichenstein

Bahnhofstraße 10 | 79235 Vogtsburg-Oberrotweil i.K. | 07662/288
www.gleichenstein.de

Christbaum Verkauf - Nordmantannen

aus dem Schwarzwald
Ab 7. Dezember immer
Samstags ab 10 Uhr
Hüttenbergweg 8
Bischoffingen

Bestellungen
017216388206

GLÜHWEIN TANNENREISSIG



[Mit fast 1.000 gebauten Häusern bereits 50.000 Tonnen CO₂ eingespart:]

Das Ökoholzhaus

Mehr über uns, unser Engagement für den Regenwald, unser Clean Energy Programm, unsere natürlich gedämmten, individuell geplanten Häuser und das Qualitätsversprechen der Holzhausmanufaktur erfahren Sie im Web oder telefonisch direkt im Büro Vogtsburg. Wir freuen uns auf Ihr Projekt.



Teichmatt 28, 77871 Renchen, www.burkart-haus.de, 07662 9369906

Wir Lebensmittel



Zur Verstärkung unserer Teams in Endingen, Oberrotweil und Sasbach suchen wir

VERKÄUFER (m/w/d)

für unsere Frischetheke in Voll-, Teilzeit oder auf Mini-Job-Basis

KASSIERER (m/w/d)

in Teilzeit (ca. 20 Stunden pro Woche) oder auf Mini-Job-Basis

MITARBEITER (m/w/d)

für unsere Obst- und Molkereiabteilung in Voll-, Teilzeit oder auf Mini-Job-Basis

MITARBEITER (m/w/d)

zum Verräumen der Ware auf Mini-Job-Basis

Arbeitszeiten: Montag- & Donnerstagmittag

MITARBEITER (m/w/d)

für unseren Markt allgemein in Voll- oder Teilzeit

WIR BIETEN IHNEN

- Top Vergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Sicherer Arbeitsplatz
- Harmonisches und motiviertes Team

INTERESSIERT?

Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail unter personal@edeka-schworer.de. Für erste Rückfragen steht Ihnen Herr Schuster (Tel. 07642-920170) zur Verfügung.



Verwaltung • Ersteiner Str. 20 A • 79346 Endingen

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Wir suchen Austräger für Burkheim

Schüler oder Rentner für Austrägertätigkeit gesucht.
Immer 14tägig am Donnerstag.

Telefon: 07667-80368

redaktion@breisach-aktuell.com

*Advents-
stimmung...*



Nigrin GmbH
Seit 1903 Inh. W. Schätzle

Besuchen Sie uns
in unserer
Brodepfelkuchi

Schreinerei · Küchen · Einrichten · Fensterbau



79235 Vogtsburg-Oberrotweil · Hauptstraße & Mittelgasse
Telefon 0 76 62 / 231 · info@Nigrin.net

**Cassiopeia
Therme**
BADENWEILER

10 + 2
10 x Zahlen = 12 x Genießen

5 + 1
5 x Zahlen = 6 x Genießen

**WEIHNACHTS
AKTION**

vom 22. November bis 31. Dezember 2019

THERMALBÄDER inkl. Thermalbäder 10er Karten + 2 Eintritte gratis 129 € (Gesamtwert 160 €) 5er Karten + 1 Eintritt gratis 67 € (Gesamtwert 82,50 €)	SAUNALANDSCHAFT inkl. Thermalbäder 10er Karten + 2 Eintritte gratis 188 € (Gesamtwert 232 €) 5er Karten + 1 Eintritt gratis 101 € (Gesamtwert 123 €)
RÖMISCH-IRISCHES BAD inkl. Thermalbäder 10er Karten + 2 Eintritte gratis 188 € (Gesamtwert 232 €) 5er Karten + 1 Eintritt gratis 101 € (Gesamtwert 123 €)	KOMBI-EINTRITT inkl. Thermalbäder 10er Karten + 2 Eintritte gratis 238 € (Gesamtwert 293 €) 5er Karten + 1 Eintritt gratis 128 € (Gesamtwert 155,50 €)

Geänderte Öffnungszeiten am 24. und 31.12.2019
Infos siehe: www.cassiopeiatherme.de oder Tel. +49 7632 799-200

Gerri - Yogaschule

ladet dich zu einem kostenlosen
Schnuppertermin ein.



Jeden Dienstag in Achkarren
in der Schule
Jeden Mittwoch in Bickensohl
in der alten Schule
Jeweils: 18:00 Uhr und 19:45 Uhr
wenn ihr regelmäßig Yoga übt, entwickelt ihr Kraft,
Flexibilität, Gleichgewicht, Ausdauer
und mentale Stärke
**Anmeldung erforderlich über Whatsapp, SMS,
per Email oder Anrufbeantworter**

Gerri-Yogaschule Gerold Holzer
Yogalehrer / Yogatherapeut mobil: 0171 - 2704252
Neunlindenstr. 33 , 79235 Vogtsburg – Bickensohl
Email: Gerold_Holzer@web.de

Winzerstube Ihringen
Hotel · Restaurant · Weinstube

Familie Franke & Team begrüßen Sie,
auch als externe Gäste, herzlich in der gemütlichen
Gaststube und dem modernen Café Vinum.
Genießen Sie einen Kaffee bei einem Stück **Kuchen**
unserer **täglich wechselnden Auswahl** oder
saisonale Frischküche im Wechsel der Jahreszeit,
begleitet von unserer **großzügigen Weinkarte**,
überwiegend regionaler Winzer.

Ob **Weihnachts-/Familie oder Firmenfeiern**:
gerne sind wir auch **außerhalb der regulären
Öffnungszeiten** für Sie da!
Profitieren Sie von unseren **Pauschalangeboten**
oder lassen Sie sich Ihre **individuelle Menü-
vorschläge** zusammenstellen.

Gerne sind wir im Restaurant regulär für Sie da:
Montag – Freitag 14.00 – 22.00
Kuchenbuffet & durchgehend warme Küche
Wasenweiler Straße 36, 79241 Ihringen, Tel. 07668- 970 910
www.winzerstube-ihringen.de

Täglich frischer Feldsalat.

Ab 29. November Verkauf
von Weihnachtsbäumen.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 17.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708